

429076-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Göhre Gesamtsanierung: ELT-Planung

OJ S 119/2026 24/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

E-mail: baumanagement@jena.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Göhre Gesamtsanierung: ELT-Planung

Opis: Fachplanung nach Teil 4 HOAI, Abschnitt 2, Technische Ausrüstung

Identifikátor postupu: 0d8cdc41-7d46-4f5e-95af-ece7232a709f

Interný identifikátor: 26/B/Wi/410101-11/03

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Jena

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXVKYYDYT2PSAQUH# Die einzureichenden Unterlagen und Nachweise sind als Einzeldateien in einem zip-Ordner hochzuladen. Verwenden Sie die Ordnungszahlen aus dem Kriterienkatalog für die Dateibezeichnung, um die Zuordnung zu ermöglichen. Das Verfahren wird in zwei Schritten durchgeführt: Schritt 1 - Teilnahmewettbewerb Interessierte Unternehmen sind in Schritt 1 zur Beteiligung am Teilnahmewettbewerb aufgefordert. Auf Grundlage der in der Auftragsbekanntmachung dargestellten Kriterien werden die geeigneten Bewerber im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs aus-gewählt. Schritt 2 - Angebotsabgabe Der Auftraggeber wird nach Beendigung des Teilnahmewettbewerbs drei geeignete Bewerber auswählen und zur Abgabe eines Erstangebots und einer Präsentation zur Herangehensweise an den Planungsauftrag auffordern.

Právny základ:

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Göhre Gesamtsanierung: ELT-Planung

Opis: Rückbau und Anpassung der Gesamtanlage, dabei Umbau und Mitverwendung

Bestand, Überprüfung Beibehaltung Bestandstrassen; Erfüllung der VDS3- Norm, dabei

Verwendung vorhandener Reedkontakte, Bereiche zur Video-Überwachung

Interný identifikátor: 26/B/Wi/410101-11/03

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Jena

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 03/11/2026

Dátum konca trvania: 29/08/2031

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst# Die lange Laufzeit ergibt sich aus den im Vertrag vorgesehenen Besonderen Leistungen Inbetriebnahme-Management und Havarieplan (insgesamt 18 Monate).

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Ausbildung, Lebenslauf Ingenieur (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenz 1 - Gesellschaftsbau (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenz 2 - Innerstädtisches Bauen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenz 3 - Denkmalobjekt (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzbescheinigungen der Auftraggeber (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Referenzbescheinigungen des entsprechenden Auftraggebers für die Referenzen 1- 3. Die ausschreibende Stelle behält sich vor, Kontakt zum Auftraggeber des Referenzprojektes aufzunehmen und Informationen zur Arbeit des Bewerbers einzuholen.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in das Berufsregister - Bescheinigungen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Die Bescheinigungen zur Gewerbeanmeldung, ein Auszug aus dem Handelsregister, die Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer sind vorzulegen.

Kritérium: Povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné pre služobné zmluvy

Popis výberového kritéria: Eignungskriterien - Die folgenden Kriterien werden zur Eignungsbewertung im Teilnahmewettbewerb herangezogen.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 1 000,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektanalyse

Opis: Erläuterung zur Herangehensweise an die Aufgabenstellung anhand einer Referenz.

Wie wird die Referenz dargestellt? Benennung von Besonderheiten und Bezüge zur Planungsaufgabe.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektorganisation

Opis: Darlegung der Herangehensweise an die ausgeschriebene Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der durch die im folgenden formulierten Anforderungen (Unterpunkte).

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Vergütung

Opis: Angabe Auf-/Abgebot Angabe Nebenkostenpauschale 10P = niedrigstes

Gesamtangebot, Abstufung bis höchstes Gesamtangebot; Gewichtung 30

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Gesamteindruck der Präsentation

Opis: In die Bewertung fließt hinein: Vorstellung der Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der nachfolgenden Punkte.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYT2PSAQUH/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYT2PSAQUH>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 10/08/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVKYYDYT2PSAQUH>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Als Sicherheit für die Vertragserfüllung werden dem AN

Abschlagszahlungen in Höhe von 95 % (bei einem Honorar bis 100.000 EUR brutto) bzw. von 97 % (bei einem Honorar über 100.000 EUR brutto) der Vergütung für die nachgewiesenen Leistungen einschließlich Umsatzsteuer gewährt

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 23/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: In der Regel wird eine Frist von sechs Kalendertagen zur Nachreichung fehlender Unterlagen gesetzt. Im Einzelfall gilt immer die konkrete Nachforderung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Teilnahmeantrag ** Mittels Dritterklärung: - VgV_Berufshaftpflicht: Nachweis der bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV mit Angabe der nachfolgend genannten Deckungssummen (Nachweis durch aktuelle Prämienzahlung) bzw. Erklärung der Versicherung. - mind. 1,5 Millionen EUR Personenschaden - mind. 1,5 Millionen EUR Sach-/Vermögensschaden

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Bei Bietergemeinschaften muss durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft ein Fragebogen ausgefüllt werden. Entsprechend sind die geforderten Anlagen dem Fragebogen beizufügen. Weiterhin ist durch die Bietergemeinschaften die Benennung des bevollmächtigten Vertreters hinzuzufügen. Die Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Für Bietergemeinschaften, deren Anträge in die engere Wahl zur Angebotsabgabe kommen, wird der Auftraggeber nachträglich von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft eine rechtsverbindliche Unterzeichnung der Haftungserklärung verlangen, dass im Falle der Zuschlagserteilung die Bietergemeinschaft eine Rechtsform mit der gesamtschuldnerischen Haftung aller Beteiligten, auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus, eingeht. Wird diese Erklärung nicht fristgemäß vorgelegt, wird der Teilnahmeantrag von der Wertung ausgeschlossen, gemäß § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Thüringer Landesverwaltungsamt

Organizácia pre preskúmanie: Thüringer Landesverwaltungsamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Gem. § 134 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Thüringer Landesverwaltungsamt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Kommunale Immobilien Jena - Bereich Baumanagement

Registračné číslo: 16053000-0003-09

Poštová adresa: Paradiesstraße 6

Mesto: Jena

PSČ: 07743

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Krajina: Nemecko

E-mail: baumanagement@jena.de

Telefón: +49 3641497100

Fax: +49 3641497065

Internetová adresa: <http://www.kij.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Thüringer Landesverwaltungsamt

Registračné číslo: 16900334-0001-29

Poštová adresa: Jorge-Semprún-Platz 4

Mesto: Weimar

PSČ: 99423

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Referat 250 - Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefón: +49 361573321254

Fax: +49 361573321059

Internetová adresa: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: cce68342-d7ec-4221-9992-e6e88ad3d0c4 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/06/2026 13:29:29 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 429076-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 119/2026

Dátum uverejnenia: 24/06/2026